

© 2008

#### Happy Dynamics Inc 15A Lakeshore Blvd

15A Lakeshore Blvd Ennismore, ON Canada K0L1T0

### Table des matières

- 3. Pourquoi utiliser une boîte de rinçage pistolet?
- 4. Fonctionnement de la boîte de rinçage AC5000 pour les pistolets convenitonnel
- 5. Installation de la boîte de rinçage
- 7. Limitation du débit solvent
- 7. Maintenance
- 8. Ce que la boîte de rinçage pulvérisateur vous apporte
- 11. Liste des pièces detachées
- 13. Garantie limitée d'un an

#### Pourquoi utiliser une boîte de rinçage Pistolet?

La propreté est un point crucial pour l'exploitation d'une chaîne d'application peinture. Cette propreté est également primordiale pour le pistolet. Un Pistolet conventionnel encrassé peut engendrer des problèmes de pollution (gouttes, grains etc...) mais également des problèmes électrostatiques (Disjonction, dans le cas d'un pistolet électrostatique). Ces problèmes, à termes engendrent des coûts de production très élevés en terme de qualité, maintenance, rendement de la ligne de production.

Tous les fabricants de pistolets et tous les experts peinture sont d'accord sur la nécessité d'appliquer la peinture avec un matériel propre et sec. Ces conditions sont primordiales pour atteindre des rendements de haute qualité.

Il apparaît donc impératif de disposer d'un matériel type boîte de rinçage ayant les qualités suivantes :

- 1. Efficacité.
- 2. Mise en service simple.
- 3. Nécessite peu d'entretien et maintenance

# Fonctionnement de la boîte de rinçage AC5000 pour les pistolets conventionnel

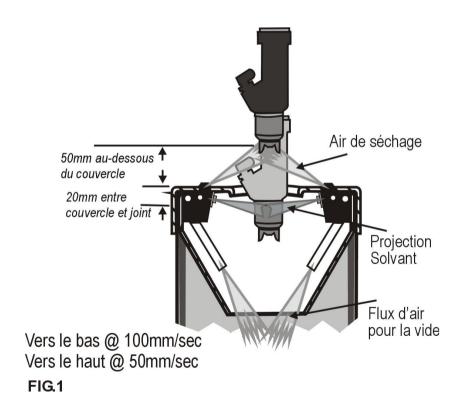
Le Pistolet descend dans l'ouverture supérieure de la boîte de rinçage à une vitesse de 100 mm par seconde, jusqu'à une profondeur maximale de 20 mm entre le dessus du couvercle et le joint.

L'arrivée d'air est activée lorsque le chapeau arrive au niveau du couvercle de la boîte de rinçage pour créer un vide. L'air doit toujours être activé tant que le pistolet se trouve dans la boîte.

L'arrivée de solvant est activée, le pistolet remonte tandis qu'il est aspergé de solvant de haut en bas. Le pistolet doit sortir de la boîte de rinçage à une vitesse de 50 mm par seconde pour que le nettoyage et le séchage soient efficaces.

Lorsque le pistolet arrive au niveau du couvercle de la boîte, fermez l'arrivée de solvant.

Le Pistolet continue à remonter jusqu'à ce que le chapeau se situe à 50mm au-dessus du couvercle. Une fois le séchage terminé, l'arrivée d'air est alors coupée.

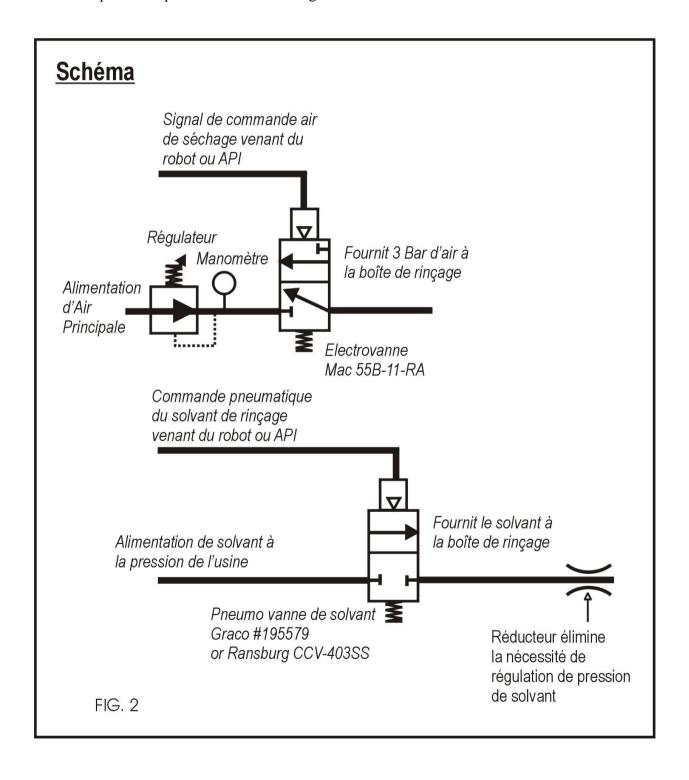


#### Installation de la boîte de rinçage

Mettre en place une alimentation en solvant non régulée de diamètre 8mm.

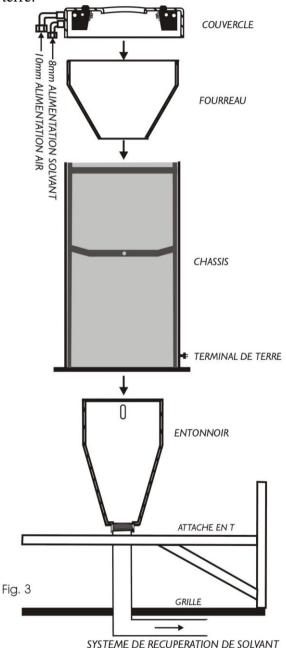
Mettre en place une vanne de solvant. La boîte de rinçage AC5000 un clapet anti-retour dans le bloc de pulvérisation qui empêche les retour de solvant dans l'air.

Mettre en place une pneumo vanne d'air régulée.



Les dimensions au sol de la boîte de rinçage AC5000 sont de 35cm x 35cm. Elle doit être installée au-dessus d'un caillebotis, dans une zone convenant au robot. Un support en T optionnel, de référence 500-041 est disponible.

Si aucun collecteur de récupération des solvants n'est pas utilisé, sortez la boîte de rinçage de son emballage et vissez la sur son châssis. Raccordez la boîte de rinçage à la terre.



Raccordez les alimentations en air de diamètre 10mm au mano détendeur, et entre l'électrovanne et le raccord pneumatique de la boîte de rinçage (le plus haut). Montez la pression d'air jusqu'à 3 Bar\*.

Connectez l'alimentation en solvant entre la pneumo vanne de solvant et le raccord solvant de la boîte de rinçage (le plus bas).

Si une collecte des purges est mise en place, ajouter un embout 2" npt pour fixer et connecter l'entonnoir.

Connectez l'entonnoir au système de récupération des purges, à l'aide des encoches de l'entonnoir sur les trous de fixation du châssis de la boîte de rinçage, à une hauteur de 419mm du haut de l'attache en T jusqu'au bord supérieur de l'entonnoir.

Mettre en place le châssis au-dessus de l'entonnoir et vissez l'entonnoir au châssis. Fixez le châssis au support en T. Raccordez la terre au terminal de terre. Insérez le fourreau à l'intérieur du châssis.

Fixez le couvercle grâce aux loquets.

Montez la pression d'air jusqu'à 3 Bar\*.

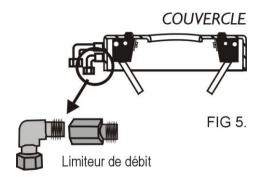
Connectez l'alimentation en solvant entre la pneumo vanne de solvant et le raccord le plus bas de la boîte de rinçage.

Connectez l'alimentation en air de diamètre 10mm au mano détendeur, et de la sortie de l'électrovanne au raccord le plus haut de la boîte de rinçage.

\*NOTE: Le respect de cette pression est très important et doit être respecté pour que la boîte de rinçage puisse fonctionner normalement et puisse réaliser son cycle d'auto-nettoyage.

#### Limitation du débit solvant

Un limiteur de débit est fourni éliminant ainsi la nécessité d'une régulation de la pression solvant. Avec une alimentation de 7 Bar, le : limiteur #60 fournira 20cc/sec. limiteur #55 fournira 30cc/sec.



#### **Maintenance**

limiteur #50 fournira 40cc/sec.

La maintenance de la boîte de rinçage AC5000 consiste à remplacer les billes, les ressorts, les joints et les buses des blocs de pulvérisation. La maintenance doit être faite une fois par an ou après un million de cycles.

#### Ne pas détacher les blocs de pulvérisation du couvercle.

Enlevez les 2 vis (7)

Retirez la plaque de protection (6)

Enlevez la buse (5), le joint (4), le ressort (3) et la bille anti-retour (2).

Jetez les pièces 2, 3, 4 et 5.

Utilisez le kit de réparation de référence 500-030 :

Remplacez la bille anti-retour (2) par une nouvelle bille

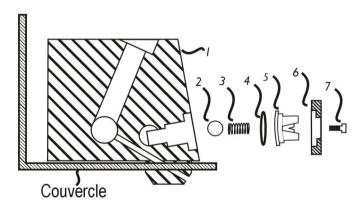
Remplacez le ressort (3) par un nouveau ressort

Remplacez le joint (4) par un nouveau joint\*

Remplacez la buse (5) par une nouvelle buse

Remettez en place la plaque de protection (6) et les vis (7)

\*NOTE: Ne réutilisez pas les joints en Teflon.



- 1 ENSEMBLE DE PROJECTION
- 2 BILLE ANTI-RETOUR\*
- 3 RESSORT\*
- 4 JOINT\*

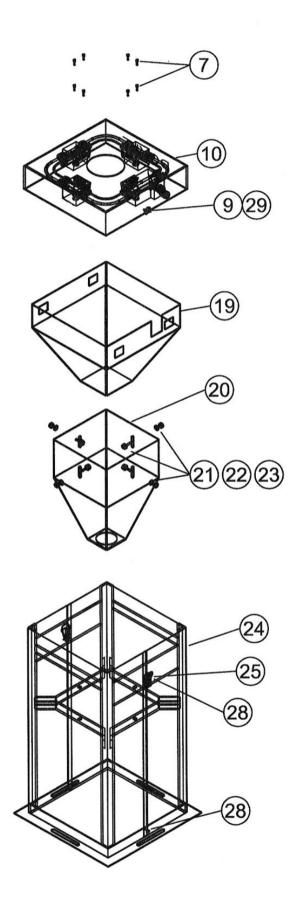
- 5 BUSE\*
- 6 PLAQUE DE MAINTIEN
- 7 VIS
- \*ELEMENTS DU KIT DE

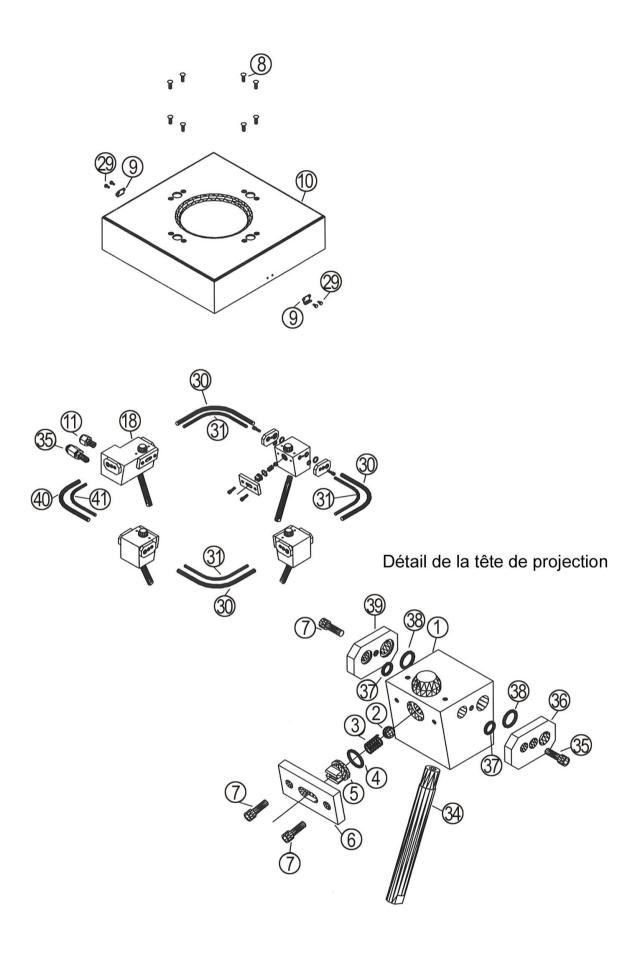
REPARATION

#### Ce que la boîte de rinçage pulvérisateur vous apporte

La boîte de rinçage AC5000 éliminera tous les problèmes et défauts de peinture engendrés par des pulvérisateurs encrassés. Pour venir à bout des problèmes de qualité sur les peintures, il est nécessaire d'en identifier les causes. En éliminant tous les problèmes liés aux pulvérisateurs encrassés, l'identification d'un défaut process devient plus simple, ce qui contribuera au succès et à la motivation de l'équipe de production.

La boîte de rinçage AC5000 a été conçue pour être installé, en quelques heures, avec une interruption minimale de la chaîne de production. Cette facilité permet aux utilisateurs d'installer avec leur propre moyen des boîtes de rinçage AC5000, et ainsi bénéficier instantanément des plus qu'apporte notre matériel à la qualité du process peinture.





## Liste des pièces détachées

Dessin#	Numéro de pièce	<u>Description</u>
<u>1</u>	500-001	EnsemBloc de projection Aluminium
<u>2</u>	500-002	Bille anti-retour en Nylon
<u>3</u>	500-003	Ressort anti-retour - inox
4	500-004	Joint - Teflon
<u>5</u>	500-005	Buse
<u>6</u>	500-006	Plaque de protection Aluminium
<u>7</u>	500-007	Vis - 8-32 x ½ à 6 pans - inox
<u>8</u>	500-008	10-24 x ½ vis à tête plate B
<u>25</u>	500-025	Loquet de fermeture inox
9	500-009	Attache de fermeture inox
<u>-</u> 10	500-010	Couvercle
_	500-110	Couvercle et circuits
	500-210	Couvercle avec insert
	500-310	Couvercle avec insert et circuits
	500-410	Couvercle Retro
	500-510	Couvercle Retro et circuits
	<u>500-610</u>	Couvercle Retro avec insert
	<u>500-710</u>	Couvercle Retro avec insert et circuits
<u>11</u>	500-011	Connecteurs - Alimentation 1/4 npt m x 1/4 npt f B
12	500-012	Connecteurs - Air 1/4 npt m x 3/8 Tube inox
<u>13</u>	500-013	Tube - Air 3/8 Teflon
<u>13</u> 14	500-014	Tube - Solvant <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Teflon
15 15	500-01 <del>5</del>	Tube - Solvant <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Teflon
16	<u>500-015</u>	Tube - Air 3/8 Teflon
17	500-017	Connecteurs – Sol. 1/8 npt m x ½ Tube inox
18	500-018	Ensemble de projection Aluminium - Grand
<u>19</u>	500-019	Fourreau – Standard inox
<u>20</u>	500-020	Entonnoir inox
<u>20</u> 21	500-021	Boulon <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -20 x <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lg. Tête hexagonale inox
<u>21</u> 22	500-022	Ecrou <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -20 Hex inox
<u>22</u> 23	<u>500-022</u> <u>500-023</u>	Rondelle ¼ " Plate inox
<u>28</u>	<u>500-029</u>	Rivet – Tube inox 1/8 x 5/16
<u>29</u>	<u>500-028</u>	Rivet – Tube inox 1/8 x ½
<u>25</u> <u>24</u>	<u>500-028</u> <u>500-024</u>	Châssis avec couvercle 24" inox
<del>21</del>	300-02-4	Kit de réparation
	<u>500-030</u>	(contient numéros 2, 3, 4, 5)
<u>36</u>	<u>500-031</u>	<u>Plaque de droite</u>
<u>39</u>	<u>500-032</u>	Plaque de gauche
		//50 D ( ) ( ) ( ) ( ) ( )
<u>35</u>	500-044	#50 Régulateur de solvant fixe (Limiteur de débit)
_		#55 Régulateur de solvant fixe
<u>35</u>	<u>500-045</u>	( <u>Limiteur de débit)</u> #60 Régulateur de solvant fixe
<u>35</u>	500-046	(Limiteur de débit)
_		
<u>37</u>	<u>500-047</u>	<u>Joint 010</u>
<u>38</u>	<u>500-048</u>	<u>Joint 012</u>
<u>41</u>	500-049	Tube 1/4" de circuit court
<u>40</u>	<u>500-050</u>	Tube 3/8" de circuit court
<u>31</u>	<u>500-051</u>	Tube 1/4" de circuit long
<u>30</u>	<u>500-052</u>	Tube 3/8" de circuit long
<u>34</u>	500-053	Arbre

#### Accessoires optionnels

<u>500-033</u>	Base du panneau de commande
<u>500-034</u>	Vanne d'air Mac 55-B-11-RA
<u>500-035</u>	Régulateur de Solvant DeVilbiss DVHGS
<u>500-036</u>	Alimentation Solvant Graco 195-579 Régulateur alimentation Air
<u>500-037</u>	Norgren R736-3AK-RMN
<u>500-038</u>	Attache de Montage pour Régulateur Air Norgren 4461-50
<u>500-039</u>	Manomètre 2" Winters E1407 100psi
<u>500-140</u>	Panneau de commande complet 500-033,034, 035,036,037,038,039
<u>500-040</u>	Vanne à Solvant Graco GR218-964
<u>500-141</u>	Ensemble étanche de vanne à solvant Panneau de commande étanche 500-033,
<u>500-142</u>	034,035x2,037,038,039
<u>500-041</u>	Attache en T pour montage au mur
500-042	Panier tamis
<u>500-043</u>	Couverture de sécurité Delrin

Pour une livraison des pièces sous 24h, contactez : **Disponible 24h/24, 7 jours/7 pjessup@happydynamics.com** 

#### Garantie limitée d'un an

GARANTIE DE PRODUIT LIMITEE: Manufacturer Happy Dynamics Inc garantit que ce produit ne comporte pas de défauts de fabrication et/ou de matériaux pendant un (1) an à compter de la date de sortie d'usine. Le fabricant n'encourt aucune responsabilité que ce soit sous cette garantie ou non, si: 1. Le produit n'est pas inspecté par l'Acheteur pendant les dix (10) jours suivants la livraison; 2. Le produit n'est pas utilisé selon les instructions courantes d'opération; 3. Le produit est soumis à une utilisation abusive ou anormale ou pour un but qui n'est pas le sien; 4. Une réclamation écrite relative à cette garantie n'est pas présentée à l'adresse du fabricant à Ennismore, Ontario, Canada dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivants la date à laquelle un défaut a été mis en évidence ou date à laquelle il aurait pu être connu, la date la plus ancienne étant prise en compte, ou; 5. Le produit n'est pas renvoyé intact au fabricant pendant la durée de ces quatre-vingt-dix (90) jours pour inspection. Cette garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur principal du produit.

DENEGATION DE RESPONSABILITE: la Garantie Limitée décrite ci-dessus EXCLUT toutes les autres garanties, responsabilités ou obligations du Fabricant. LE FABRICANT NIE TOUTE AUTRE GARANTIE ET NE REPRESENTE OU NE GARANTIT RIEN, QUE CE SOIT DE MANIERE IMPLICITE OU NON, QUI COMPRENDRAIT MAIS NE SE LIMITERAIT PAS A UNE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU DE FONCTIONNEMENT POUR UN OBJECTIF PARTICULIER OU POUR TOUT AUTRE OBJET. Le Fabricant ne reconnaîtra et n'assumera la responsabilité d'aucune affirmation ou fait, d'aucune description ou d'aucune représentation qui soit en rapport avec son produit.

LIMITATION DE RESPONSABILITE: La responsabilité du fabricant se limitera à : 1. Remplacement du produit, 2. Réparation du produit, ou 3. Un remboursement du montant d'achat du produit franco de port depuis le lieu de fabrication, et en tant que Fabricant, aura le choix de l'option. Les solutions proposées ci-dessus seront les seuls et uniques recours de l'Acheteur pour compensation de toute perte et dommage demandée par ou par le biais de l'acheteur, relativement à toutes les raisons possibles qui comprennent notamment, et sans limitation, l'incapacité à fournir le produit, les erreurs et les retards de livraison, la négligence du Fabricant ou pour toute autre raison. Le Fabricant ne saurait être tenu responsable de tout dommage accidentel, particulier ou de ses conséquences.

Les tuyaux plastique utilisés doivent répondre à la norme EN13463-1. La boîte de rinçage AC5000 ne comporte pas de source d'auto-inflammation.